

Objekttyp: **TableOfContent**

Zeitschrift: **Fisio active**

Band (Jahr): **42 (2006)**

Heft 1

PDF erstellt am: **22.07.2024**

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Inhalten der Zeitschriften. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern.

Die auf der Plattform e-periodica veröffentlichten Dokumente stehen für nicht-kommerzielle Zwecke in Lehre und Forschung sowie für die private Nutzung frei zur Verfügung. Einzelne Dateien oder Ausdrucke aus diesem Angebot können zusammen mit diesen Nutzungsbedingungen und den korrekten Herkunftsbezeichnungen weitergegeben werden.

Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Die systematische Speicherung von Teilen des elektronischen Angebots auf anderen Servern bedarf ebenfalls des schriftlichen Einverständnisses der Rechteinhaber.

### **Haftungsausschluss**

Alle Angaben erfolgen ohne Gewähr für Vollständigkeit oder Richtigkeit. Es wird keine Haftung übernommen für Schäden durch die Verwendung von Informationen aus diesem Online-Angebot oder durch das Fehlen von Informationen. Dies gilt auch für Inhalte Dritter, die über dieses Angebot zugänglich sind.

Ein Dienst der *ETH-Bibliothek*  
ETH Zürich, Rämistrasse 101, 8092 Zürich, Schweiz, [www.library.ethz.ch](http://www.library.ethz.ch)

<http://www.e-periodica.ch>



## Inhalt/Sommaire/Sommario

### EDITORIAL/EDITORIALE

Veränderungen/Changements/Cambiare **3**

### PRAXIS

Hans Peter Rentsch  
Vorteile einer vernetzten Rehabilitation  
nach cerebrovaskulärem Insult beim betagten Patienten **5**

### REVIEW

Jennifer L. Gibson  
Effets du TENS sur le traitement des plaies chroniques **11**

### INFO

- > Zentralvorstand – Fazit nach 200 Tagen **16**
- > Jahrestagung 2005 **17**
- > ChefphysiotherapeutInnen-Treffen **19**
- > Comité central – bilan après 200 jours **23**
- > Réunion annuelle 2005 **23**
- > Rencontre des chefs-physios **25**
- > Comitato centrale – bilancio dopo 200 giorni **27**
- > Convegno annuale 2005 **27**
- > Incontro dei fisioterapisti capo **29**

**KURSE/COURS/CORSI** **31**

**STELLENANZEIGER/SERVICE D'EMPLOI/  
ANNUNCI DI LAVORO** **53**

**NEXT/IMPRESSUM** **64**



deutsch

français

italiano



**TERAPI MASTER**<sup>®</sup>  
by SIMON KELLER AG 3400 Burgdorf  
034 423 08 38 www.PhysioMedic.ch

Zum Titelbild: 1. Bild der Serie zum Thema «Schmerz und Schmerzmanagement»

Page de couverture: 1. Photo de la série «Douleur et gestion de la douleur»

Titolo: 1. Immagine della serie dedicata al tema «Dolore e gestione del dolore»



**Alle paar Jahre eine neue Liege .....?  
Dann doch lieber gleich eine MEDAX !**

**Ein solides SCHWEIZERFABRIKAT**

**MEDAX+**

**CH 4414 Füllinsdorf 061 901 44 04 www.medax.ch**



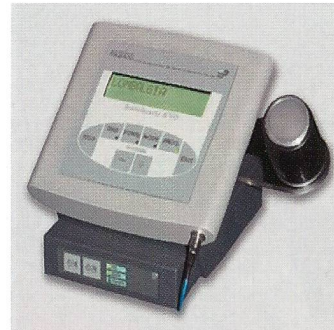
**TENS DX6651**  
2-Kanal TENS und Muskelstimulationsgerät  
30 vorprogrammierte Standardprogramme für verschiedene Anwendungen.  
Geliefert mit Koffer, Bedienungseinleitung, Batterie, 4 Synapse-Selbstklebeelektroden, 2 Anschlusskabel.  
Masse: 66 x 28 x 140  
**Nur 149.00 CHF**



Kombigerät Elektrotherapie und Ultraschall DX6618  
2-Kanal-Elektrotherapie mit 13 Programmen  
1 Ultraschall  
1 MHz Behandlungskopf 2W/cm  
Duty Faktor: 10–100%  
Beh. Zeit bis 30 Min.  
Batterie- und Netzbetrieb  
1 Elektroden-Applicator  
Geliefert mit Alukoffer  
Masse: 76 x 19 x 133  
**Nur 349.00 CHF**



**SONOKINÈ Ultraschall** – ein besonderes Gerät für Spezialanwendungen  
1-+ 3 MHz  
Behandlungskopf 15W (3W/cm)  
Kontinuierlich und pulsiert 25–100%  
Therapievorschläge 35  
Freie Speicher 15  
Gewicht ca. 2 kg  
AKKU- und Netzbetrieb  
Geliefert mit Transporttasche  
Masse: 190 x 190 x 150  
**Nur 1490.00 CHF**



**SONOKINÈ Kombigerät** – Ultraschall und Elektrotherapie  
Ultraschall wie Sonokinè UL  
Elektrotherapie mit verschiedenen Stromformen im mittel- und niederfrequenten Bereich.  
US- und Elektrotherapie separat oder kombiniert einsetzbar  
2 Ausgangskanäle  
Sehr einfache Bedienung  
AKKU- und Netzbetrieb  
Geliefert mit Transporttasche  
Masse: 250 x 250 x 150  
**Nur 2690.00 CHF**

**fisio-fit**

*bodycare&therapy*  
swiss

**fisio-fit Bischofszellerstrasse 327; 9212 Arnegg;  
Tel. 071 385 00 77; Fax 071 385 00 03**

**Noch mehr unter: [www.fisio-fit.ch](http://www.fisio-fit.ch)**

**Alle Preise inkl. MwSt.**

Werden Sie **unschlagbar** in der physiotherapeutischen Behandlung mit Ihrem beruflichen Wissen und **GIGER MD®** Instrumenten.

Machen Sie den Schritt in die Moderne, werden Sie unabhängig und verlangen Sie eine Offerte.

Physiotherapie Thomas und Domenica Nyffeler  
Bahnhofstrasse 1, 6312 Steinhausen  
Telefon 041 741 11 42, Telefax 041 741 11 52  
E-Mail: [tnyff@bluewin.ch](mailto:tnyff@bluewin.ch)

**physio5**  
www.physio5.ch

## Frottiertücher

Hochwertige Qualität zu attraktiven Preisen

Wählen Sie aus 20 verschiedenen Farben

- **Gästetuch** (30 x 50 cm)
- **Handtuch** (50 x 100 cm)
- **Duschtuch** (65 x 140 cm)
- **Badetuch** (100 x 150 cm)
- **Massagetuch** (100 x 220 cm)



Weitere Infos auf [www.physio5.ch](http://www.physio5.ch)

Könizstrasse 60, CH-3008 Bern, Tel. 031 305 05 05, Fax 031 382 05 00, E-Mail: [info@physio5.ch](mailto:info@physio5.ch)



# edf

## Editorial/Editoriale

### VERÄNDERUNGEN

Die Physiotherapie ist ein wichtiger Bestandteil unseres heutigen Gesundheitssystems, und es ist unsere gemeinsame Aufgabe, dass die Physiotherapie mindestens den aktuellen Stellenwert auch in Zukunft halten wird.

Mit über 100 Teilnehmenden war die Jahrestagung des Schweizer Physiotherapie Verbandes sehr gut besucht. Ich deute das als positives Zeichen; die Mitglieder sind bestrebt, die eigene Berufspolitik aktiv mitzugestalten. An der Jahrestagung hat der Zentralvorstand auf seine bisherigen Tätigkeiten zurückgeschaut. In den letzten Monaten wurde sehr vieles angepackt und in die Wege geleitet.

Wir sind uns bewusst, dass Veränderungen Zeit brauchen, damit sie von den Mitgliedern nachvollzogen und verstanden werden können. Der Rhythmus wird uns jedoch von der Politik vorgegeben, und es muss unser aller primäres Ziel sein, für eine sich ändernde Zukunft optimal vorbereitet zu sein.

Etwas verändern heisst auch träumen. Unsere Träume sind: Vier verschiedene Masterstudiengänge in der Schweiz, horizontale Vernetzung, eigener Datenpool und Schlagkraft in Verhandlungen, faire Preise für innovative Leistungsangebote, evidenzbasierte Physiotherapie, Öffnung der Zusatzversicherung und Positionierung im freien Markt.

Gehen wir gemeinsam in die Zukunft und lassen aus Träumen neue Realitäten werden. In diesem Sinne wünsche ich Ihnen viel Glück und Erfolg im neuen Jahr.

E. Omega Huber, Präsidentin

### CHANGEMENTS

La physiothérapie représente une composante essentielle de notre système de santé. C'est pour quoi il nous incombe à tous de faire en sorte qu'à l'avenir, elle conserve au moins la place qui est la sienne aujourd'hui.

La fréquentation de la réunion annuelle de l'Association Suisse de Physiothérapie s'est avérée excellente, puisque plus de 100 personnes y ont pris part. Je considère cette affluence comme un bon signe, car elle prouve que les membres s'efforcent de participer à l'élaboration de leur politique professionnelle. Jetant un regard rétrospectif sur les activités réalisées, le Comité central a constaté à quel point les derniers mois ont été riches de travaux élaborés et mis en train.

Nous sommes conscients que nos membres ont besoin de temps pour comprendre le bien-fondé des changements et en saisir le sens. Toutefois, le rythme suivi nous est imprimé par les milieux politiques et l'objectif prioritaire de chacun consiste à se tenir prêt pour un futur en mutation.

Changer, c'est aussi rêver. Mais de quoi rêvons-nous? De quatre filières différentes de Master en Suisse, d'une mise en réseau horizontale, de notre propre banque de données et d'une grande force de persuasion à la table des négociations, de prix justes pour des offres de prestations novatrices, d'une physiothérapie basée sur les preuves, de l'ouverture à l'assurance complémentaire et d'un bon positionnement sur le marché libre.

Marchons ensemble vers l'avenir et faisons de nos rêves de nouvelles réalités. Dans cet esprit, je vous souhaite beaucoup de bonheur et de réussite tout au long de la nouvelle année.

E. Omega Huber, Présidente

### CAMBIARE

La fisioterapia è diventata un elemento importante del nostro sistema sanitario. Il compito di noi tutti è di riuscire, come minimo, a mantenere anche in futuro questa sua posizione.

Il convegno annuale dell'Associazione Svizzera di Fisioterapia ha accolto un centinaio di partecipanti. Per me, questa vivace affluenza è un buon segno, perché attesta la volontà dei membri di contribuire attivamente all'elaborazione della politica associativa. In occasione del convegno annuale, il Comitato centrale ha passato in rassegna le attività finora svolte. Negli ultimi mesi ha intrapreso molti progetti e lanciato molte iniziative.

Ci rendiamo conto che ci vuole tempo, prima che le trasformazioni vengano capite e realizzate dai membri. Ma il ritmo di tali cambiamenti ci viene imposto dalla politica. Il nostro obiettivo prioritario è quindi di essere preparati ad affrontare un futuro in continua mutazione.

Cambiare qualcosa significa anche un po' sognare. I nostri sogni sono: quattro diversi curricula master in Svizzera, un networking orizzontale, un nostro pool di dati, maggiore forza negoziale, prezzi giusti per prestazioni innovative, fisioterapia basata sull'evidenza, apertura dell'assicurazione complementare e posizionamento sul mercato libero.

Marciamo compatti verso il futuro e trasformiamo in realtà i nostri sogni. In questo senso, vi auguro tanta fortuna e successo nel nuovo anno.

E. Omega Huber, Presidente

# Die neue 6 generation

## 6er-Serie von Enraf-Nonius

Offizieller  
Generalvertreter von



Stellen Sie sich folgende Situation vor: Sie können sämtliche Therapieformen mit nur einer Hand bedienen. Gefühlsmässig, also wie mit der Computermaus. Und Sie könnten das gewünschte Behandlungsprotokoll auf dem LCD-Farbbildschirm einsehen, damit Sie sich ganz und gar auf Ihren Patienten konzentrieren können.

Klingt das nicht äusserst komfortabel? Das ist jetzt möglich! Mit den neuen Behandlungseinheiten der 6er-Serie für Ultraschall- und/oder Elektrotherapie.



**NEW**

**Sonopuls 692  
Endomed 682**



[www.mtr-ag.ch](http://www.mtr-ag.ch)  
alles für die Physiotherapie



Partner auf der ganzen Linie

MTR - Health & Spa AG  
Roosstrasse 23  
CH-8832 Wollerau

Fon: 044 - 787 39 40  
Fax: 044 - 787 39 41  
email: [info@mtr-ag.ch](mailto:info@mtr-ag.ch)

# RESIMED

GMBH

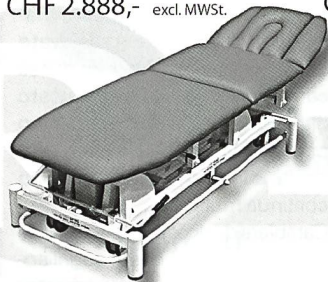
Reussstrasse 2, CH - 6038 GISIKON



**0800 800 003**  
[www.resimed.ch](http://www.resimed.ch)

JORDAN F5

CHF 2.888,- excl. MWSt.



JORDAN U7

CHF 3.508,- excl. MWSt.



BTL-5710 Sono Optimal

1 MHz US, 4cm<sup>2</sup>, 3W/cm<sup>2</sup>, div Programme  
CHF 1.690,- excl. MWSt.



BTL-4810 S Professional

Elektrotherapie + Ultraschall  
CHF 2.769,- excl. MWSt.



support for you and your patients

[www.resimed.ch](http://www.resimed.ch)

Unter Aufsicht von A.G.R., Aktion gesunder Rücken e.V.

## Viele Rückenschmerzen lassen sich vermeiden!

Möbel für besseres Sitzen und Liegen  
8036 Zürich-Wiedikon • Zentralstrasse 2  
Telefon 01 462 33 44 • [info@ergosan.ch](mailto:info@ergosan.ch)

[www.ergosan.ch](http://www.ergosan.ch)



## Swiss Physio Software

Die perfekte Lösung für Ihre Praxisadministration.



- Umfassende Adressen- und Patientendossiers
- Übersichtliche Planung von Behandlungen
- Automatische Fakturierung nach Tarifplan
- Musterkorrespondenz und Mahnwesen
- Ideal für die Einzel- und Gruppenpraxis
- Intuitive, einfachste Bedienung

unverbindliche Informationen und eine Demoversion erhalten Sie bei:  
blue screen development • Limmattalstrasse 206 • 8049 zürich  
044 340 14 30 • [www.praxisverwaltung.ch](http://www.praxisverwaltung.ch) • [info@bsd.ch](mailto:info@bsd.ch)